

Base Cartográfica GRAFCAN 2009, referidas al área de estudio. Elaboración propia

AVISO LEGAL

La información contenida en estas rutas es orientativa que, exclusivamente, busca fomentar el deporte en contacto con la naturaleza y los paseos rurales educativos. El Ayuntamiento de La Aldea de San Nicolás suministra estas informaciones para comodidad de los usuarios de estas páginas, sin interpretar en ningún modo el estado actual de las rutas, la oferta, la calidad, la titularidad de las zonas por donde se pasa, etc. Asimismo no se hace responsable de los errores, omisiones, o en su caso una mala orientación que pudiera ocasionar cualquier percance entre los usuarios de estos textos. Se recuerda que los senderistas acceden a estos espacios montañosos voluntariamente y por consentimiento informado, es decir, que cada persona debe ser responsable de sus actos.

ALLGEMEINER HINWEIS

Die in den Routen enthaltene Information ist orientierend. Sie soll ausschliesslich den Sport in Verbindung mit der Natur und den Lehrpfaden fördern. Die Gemeindeverwaltung liefert diese Informationen zur Bequemlichkeit der Nutzer dieser Seiten. In keiner Weise legt sie den aktuellen Zustand der Routen, das Angebot, die Qualität, die Eigentümer der Zonen, durch die sie führen usw., aus. Ausserdem übernimmt die Gemeindeverwaltung keine Verantwortung für Fehler, Unterlassungen oder eine schlechte Orientierung, die durch ein Missgeschick der Nutzer dieser Texte passieren können. Wir erinnern, dass die Wanderer freiwillig die bergigen Gebiete aufsuchen. Daher: Jede Person ist selbst verantwortlich für das, was sie tut.

LEGAL NOTICE

The information provided on these hiking routes is indicative, in order to promote sports in contact with nature and as well as rural educational trips. The Town Hall of La Aldea de San Nicolás supplies this information for the convenience of users of these pages, just with informative purposes and not being responsible for the current state of the pathways, offered routes, quality, or privacy of passing areas, etc. This Town Hall accepts no responsibility for any errors, omissions, or a poor orientation that could cause any risk to users of this information. Please be advised that the access to the mountainous areas is voluntarily and with informed consent, so each person should be responsible for their actions.



Senderos de La Aldea
La Aldea de San Nicolás
Gran Canaria
www.senderoslaaldea.com

Cabildo de Gran Canaria
Empleo, Industria, Comercio y Artesanía

Reserva de la Biosfera de Gran Canaria LA ALDEA (LA ALDEA DE SAN NICOLÁS GRAN CANARIA) Canarias3D

Turismo La Aldea g+ b YouTube QR code

**Barranco de Pino Gordo
Pino Gordo's Itinerary**



La Aldea de San Nicolás:
Paraiso del senderismo
Hiking paradise



Barranco de Pino Gordo

El barranco de Pino Gordo es uno de esos parajes donde las palmeras esbeltas y siempre verdes dibujan, entre las abruptas y rocosas montañas, un cuadro auténticamente paradisiaco.

Marca el límite geográfico entre los municipios de Tejeda y La Aldea. Nace en las estribaciones de los pinares de Inagua (degollada de Las Brujas) y desemboca en el barranco de Tejeda, en el lugar conocido como El Salado. A lo largo de sus, aproximadamente, siete kilómetros de longitud, los topónimos que dan nombre a las zonas que comprende mezclan elementos de la naturaleza, viviendas, cuevas y barranqueras con los nombres y apellidos de los antiguos pobladores.

TRAMO 1.º Centro urbano de La Aldea-caserío de El Molino de Agua-Llano de Las Huesas-Cruz del Paso.

Este tramo discurre por asfalto y pistas de tierra. Para iniciarlo, debe tomar la carretera que conduce hacia Artenara-carretera de las presas (GC-210). A los pocos minutos verá, a la derecha, la entrada al caserío de El Molino de Agua, por donde habrá de continuar su camino. Ascienda entre las viviendas (se trata de La Subida del Lancero). Tras superar una pendiente muy pronunciada llegará a la parte alta del pueblo, donde aparece una pista de tierra-hormigón por la izquierda, que le lleva directamente (en fuerte subida) a un corral de cabras en el Llano de Las Huesas. En medio, hay una puerta metálica (ábrala y ciérrala), que se ha colocado para el cuidado del ganado. Antes de llegar al corral se cruza el barranquillo del Caidero de las Huesas. Péguese al canal de hormigón ya hasta su final.

TRAMO 2.º Camino que sube al lomo-escalera y canal de aguas que le lleva al barranco de Pino Gordo.

Hay un túnel con agua que viene del Canal de la presa de Siberio (en algunos mapas aparece reflejado con el nombre de "Canal de Parralillo"). Suba por el camino que hallará al final de la pista y a la izquierda de la construcción (especie de garaje). Inmediatamente dará vista al barranco de Pino Gordo. Después deberá bajar, siguiendo el leve sendero hasta localizar una pequeña escalera (atención a las personas con vértigo).

A continuación tome el canal de hormigón hasta su final en el cauce del barranco de Pino Gordo. Es cómodo caminar por esta zona, a medida que va penetrando en la profundidad del espacio natural y rocoso. Una vez dentro tiene varias opciones. En temporada de lluvias podrá encontrar charcones y pilancones muy espectaculares.

TRAMO 3.º Salida del barranco de Pino Gordo por el canal de agua y regreso al pueblo de La Aldea.

Como el itinerario es de ida y vuelta, el camino de regreso es el mismo para llegar nuevamente al centro del pueblo.



Pino Gordo's Itinerary

Pino Gordo's ravine is a place where the slender, evergreen palm trees draw a truly heavenly picture among steep and rocky mountains.

It marks the geographical border between both Tejeda and La Aldea municipalities. It's born in the foothills of Inagua pine forest (in Degollada de Las Brujas) and flows into Tejeda's ravine, in the place known as El Salado. Throughout its almost seven kilometres long, the place names given to it refer to all the areas where it passes by—elements of nature, houses, caves and ravines with the names and surnames of the ancient inhabitants.

Section no. 1: Centre of La Aldea-Hamlet of El Molino de Agua-Llano de Las Huesas-Cruz del Paso.

This section runs through both asphalt and forest tracks. Kick off taking the road leading to Artenara/carretera de las presas (GC-210). A few minutes later you will see the entrance to the hamlet of El Molino de Agua on your right, where you will have to keep on walking. Go up among the houses. After a very steep slope you will reach the upper part of the hamlet, where a dirt-concrete track will appear on your left. It will take you directly up to a goat pen in Llano de Las Huesas. Right in the middle there is a metal gate (open it and close it) placed there to control the livestock. Once inside the pen, follow the concrete channel on the right, followed by the dirt track until the end.

Section no. 2: Ascending path to the hill-Stairs and water channel leading to Pino Gordo's ravine.

There is a tunnel with water inside coming from the channel of Siberio's Dam (on some maps it's named Canal de Parralillo). Go up the path you will find at the end of the track on the left of a building (a sort of garage). You will immediately see Pino Gordo's ravine. Then you have to go down, following the slight path until finding a small staircase (take care if you are afraid of heights).

Then, take the concrete channel until its end on Pino Gordo's riverbed. It is a comfortable walk, as the path penetrates deep into the natural rocky area. Once inside you have several options. In the rainy season you will find ponds and very spectacular panholes.



FICHA TÉCNICA / ROUTE DETAILS

DISTANCIA / DISTANCE: 4,8 km

TIEMPO (solo ida) / TIME (one way): 3 horas/hours

DIFICULTAD / DIFFICULTY: Alto/Hard



 Nivel Bajo	 Nivel Medio	 Nivel Alto
 Easy	 Medium	 Hard
 Leicht	 Mittelschwer	 Schwer

PUNTO DE PARTIDA / START POINT: Centro del pueblo de La Aldea de San Nicolás / Start: Town of La Aldea de San Nicolás.

PUNTO DE LLEGADA / FINISH: El mismo / The same.

Section no. 3: End of Pino Gordo's ravine by the water channel and return to La Aldea.

Since this route is a round itinerary, go back to the starting point using the same path to get back to the village centre.

El barranco de Pino Gordo y su vinculación con La Aldea

Las casas de Pino Gordo se encuentran en la vertiente de Tejeda, pero sentimentalmente sus moradores se declaran aldeanos. Hasta hace bien poco (años 80) todas las laderas de Pino Gordo se cultivaban. De hecho, las eras antiguas que perviven en el terreno son el fiel reflejo de la alta producción de grano de la zona. El ganado caprino campaba por doquier y su queso era fuente de alimentación para muchos. Pino Gordo es uno de esos lugares de Gran Canaria—no muy abundantes—adonde no se puede llegar en coche.

Pino Gordo's ravine and its link with La Aldea

The houses of Pino Gordo are on Tejeda's slope, but all the inhabitants feel in their hearts they belong to La Aldea. Until very recently (80s) all the slopes of Pino Gordo were cultivated. In fact, the ancient plots of land still surviving in the soil are a true reflection of the high grain production in the area. The goats camped everywhere and their cheese was the source of food for many people. Pino Gordo is one of those places of Gran Canaria—of the few, indeed—where you cannot reach by car.

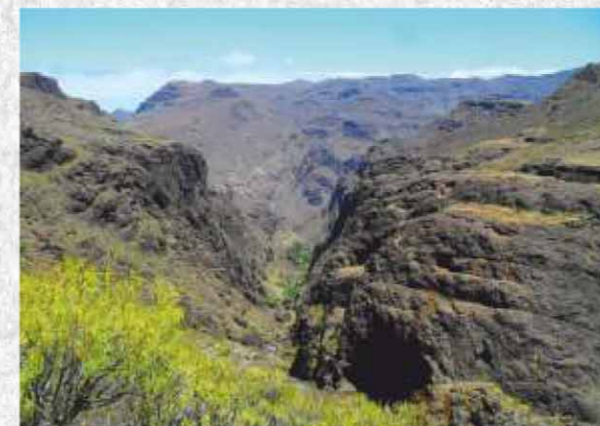


El paraíso para los senderistas

No es la primera vez que utilizamos el término "paraíso" para hacer referencia a uno de los lugares más bellos del municipio de La Aldea y de la isla de Gran Canaria. La zona de Siberio, Vigaroe, Garabateras, Pino Gordo, Linagua... ha sido refugio de senderistas y montañeros ávidos de aventura. Entrar en Pino Gordo equivale a trasladarse a un lugar recóndito y abrupto, donde el silencio reverbera en las verticales paredes rocosas que esconden los accesos a los pinares de Inagua, Ojeda y Pajonales.

A paradise for hikers

It is not the first time we use the term "paradise" to refer to one of the most beautiful places in the municipality of La Aldea or to Gran Canaria. Siberio's area, Vigaroe, Garabateras, Pino Gordo, Linagua... All of them have been a haven for hikers and mountaineers eager for adventure. Descending into Pino Gordo is like moving to a remote, steep place where silence reverberates in the vertical walls of rock that hide the entrances to Inagua, Ojeda and Pajonales pine forests.



Pino Gordo en la historia de la aviación militar

El 10 de junio de 1959, dos aviones pertenecientes al 363 Escuadrón de las Fuerzas Aéreas del Ala Mixta N.º 36 de la Base Aérea de Gando inician un vuelo de instrucción. Según la versión oficial, en las proximidades del barranco de Pino Gordo, debido a una fuerte turbulencia y la consiguiente pérdida de velocidad, intentaron realizar un aterrizaje en sus laderas, pero ambos aparatos acabaron incendiándose.

El avión del teniente José Martín Benítez, de 24 años, cayó en las laderas de Tejeda, y como consecuencia del impacto el piloto falleció en el acto. El otro aparato, del sargento Jaime Bujosa Roselló, de 23 años, chocó en las laderas de Jabelón, de La Aldea, si bien en este caso su ocupante pudo sobrevivir al incendio del avión. Más información en el blog de Manuel Sancho Soriano: Cruces de Gran Canaria, «Cruz del Piloto», www.crucesgc.blogspot.com.

Pino Gordo in the history of military aviation

On June 10, 1959, two planes belonging to 363 Squadron Air Force of no. 36 Mix Wing initiated a training flight from Gando's Air Base. According to the official statement, near Pino Gordo's ravine there was a strong turbulence and both planes lost speed, tried to make a landing on the slopes, but both went on fire.

Lieutenant José Martín Benítez's plane, 24, fell on the slopes of Tejeda, and as a result of the impact he died instantly. The other plane, Sergeant Jaime Bujosa Roselló's, 23, crashed on the slopes of Jabelón, La Aldea, but he managed to survive the fire of the plane. You will be able to read further Sancho Manuel Soriano's blog, Cruces de Gran Canaria, "Cruz del Piloto" on www.crucesgc.blogspot.com.



CAMINA PROTEGIDO / WALK SAFELY



Camine o manténgase siempre dentro de las sendas y caminos existentes. Always walk or stay inside the existing trails and paths



Tenga precaución si el camino discurre cerca de paredes naturales o del borde de un precipicio. Be extremely careful if the path runs close to natural walls or the edge of a cliff



Se encuentra en una zona de alta montaña y con peligro: extreme las precauciones. Proceed with extreme caution in this dangerous high mountain area



Posibles oscilaciones térmicas muy acusadas. Recomendable el uso de ropa de abrigo, protección para la lluvia y calzado adecuado. Potential strong thermal variations. It is highly recommended to wear suitable footwear, rain gear and warm clothing



Protéjase del sol con ropas, sombrero y cremas protectoras. Protect yourself from the sun with protective clothing, a hat and an appropriate sunscreen.



En su mochila lleve abundante agua, comida, linterna y un teléfono móvil con la batería cargada. Always bring with you in your backpack enough water and food, a flashlight and a cell phone with a full battery



Lívese todos sus residuos, incluso los orgánicos, hasta contenedores situados en zonas urbanas. Así, contribuirá a mantener la belleza del paisaje. Garbage and trash must be disposed of in waste containers in urban areas. By doing this you will contribute to preserve the beauty of the landscape

Teléfonos de interés: Emergencias / Emergency telephone number: 112

Phone numbers of interest: Información turística / Tourist information office: 928-890.378
Taxi de La Aldea: 928 890 102.

Alojamientos cercanos: Albergue La Hoyilla: 928-891252
Local accommodation: Hotel La Aldea Suites: 928-891035
Hotel Los Cascajos: 928-891165
Más Información en: <http://www.laaldeadesannicolas.es/>

Para llegar en transporte público: Global n.º 101 desde Gáldar.
How To Get: Global n.º 38 desde el Puerto de Mogán.
- Public Transport: www.globalsu.es
902.381.110

